

# **St. Mark Antiochian Orthodox Church**

**Self-ruled Antiochian Orthodox Christian Archdiocese, Diocese of the West**

17840 Sky Park Circle, Irvine CA 92614 (949) 851-8933

Church Office Hours: M-F, 9:30 am – 4:30 pm

Website: [www.st-mark-church.org](http://www.st-mark-church.org)

Archpriest Michael Laffoon, Priest Patrick Irish

Protodeacon George Moubayed, Sub Deacon Athanasius Fakhouri

Choir Director Barbara Scholl

Chanters: Jacob Bahbah, Theresa Joubran, Mark Ellis,

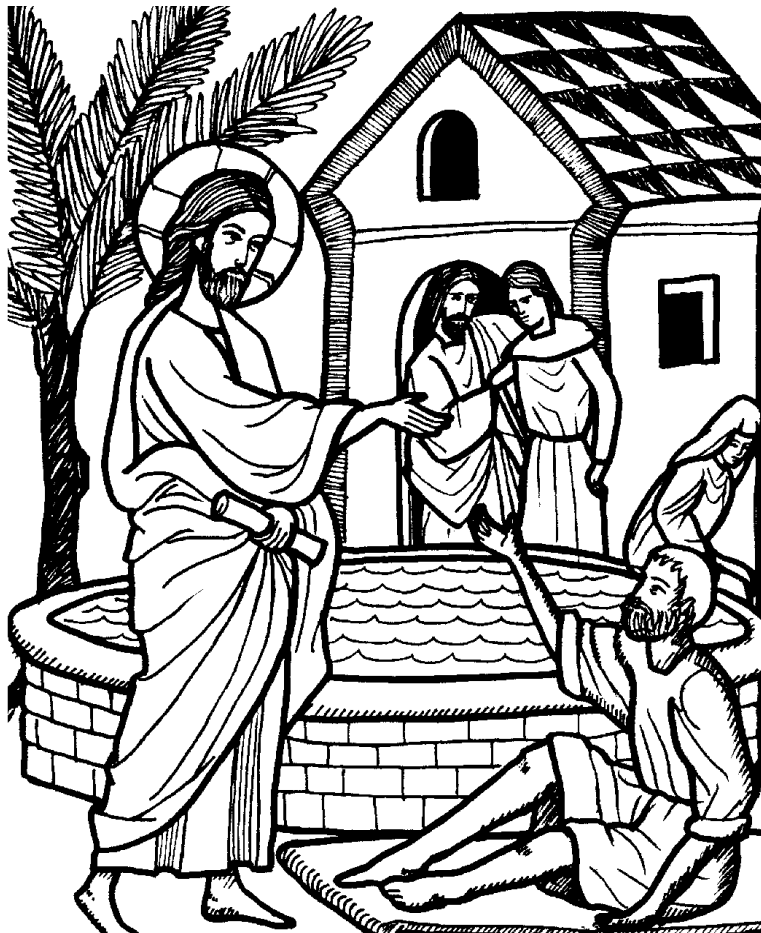
Karim Youssef

Church Office Administrator: Lydia Wakileh

Teen Advisors: Paula Rodriguez and Dana Chade

المسيح قام! حقاً قام!

# **CHRIST IS RISEN**



May 7, 2017

**SUNDAY OF THE PARALYTIC**

## DURING THE LITTLE ENTRANCE

**Troparion of the Feast Tone 5:** Christ is risen from the dead, trampling down death by death, and upon those in the tombs, bestowing life.

Arabic: Al-ma-sih qam min bai-ni l-am-wat, wa-wa-ti-a l-mowt bil-mowt, wa-wa-ha-ba l-hayah, lil-la-dhi-na fi l-qu-bur (sung alternately with Psalm verses in between).

## THE PASCHAL ENTRANCE HYMN

Priest: In the gathering places bless ye God the Lord from the springs of Israel.

People: Save us O Son of God, Who art risen from the dead, who sing to Thee, Alleluia.

## HYMNS AFTER THE LITTLE ENTRANCE

**Troparion of the Resurrection in the Third Tone:** Let the heavens rejoice and the earth be glad, for the Lord hath done a mighty act with His own arm. He hath trampled down death by death and became the first-born from the dead. He hath delivered us from the depths of Hades, granting the world the great mercy. (Repeated in Arabic)

**Troparion to St. Mark in the Fourth Tone:** From thy childhood the light of truth enlightened thee, O Mark, and thou didst love the labor of Christ the Savior. Wherefore thou didst follow Peter with zeal and didst serve Paul as a fellow laborer and didst enlighten the world with thy holy Gospel.

**Kontakion of Pascha in the Eighth Tone:** Down to the grave though thou wentest immortal Lord. Yet didst thou there hurl down death by thy throne of might and art risen with vict'ry crowned, O Christ our true God; And hast hailed with glad greeting the women that came with myrrh; And unto thine Apostles hast graciously sent thy peace, O Lord that grantest the fallen to rise with thee.

**Prokeimenon** (Psalm 46:6, 1) Sing praises to our God, sing praises. Clap your hands, all you nations.

**The reading from the Acts of the Apostles (9:32-42)**

In those days, as Peter went here and there among them all, he came down also to the saints that lived at Lydda. There he found a man named Aeneas, who had been bedridden for eight years and was paralyzed. And Peter said to him, "Aeneas, Jesus Christ heals you; rise and make your bed." And immediately he

rose. And all the residents of Lydda and Sharon saw him, and they turned to the Lord.

Now there was at Joppa a disciple named Tabitha, which means Dorcas. She was full of good works and acts of charity. In those days she fell sick and died; and when they had washed her, they laid her in an upper room. Since Lydda was near Joppa, the disciples, hearing that Peter was there, sent two men to him entreating him, "Please come to us without delay." So Peter rose and went with them. And when he had come, they took him to the upper room. All the widows stood beside him weeping, and showing tunics and other garments which Dorcas made while she was with them. But Peter put them all outside and knelt down and prayed; then turning to the body he said, "Tabitha, rise." And she opened her eyes, and when she saw Peter she sat up. And he gave her his hand and lifted her up. Then calling the saints and widows he presented her alive. And it became known throughout all Joppa, and many believed in the Lord.

**Alleluia Verses** (Psalm 30:1) Tone 3: In you, O Lord, have I hoped; let me never be ashamed. Be my God and protector.

### **The Reading from the Holy Gospel according to St. John (5:1-15)**

At that time, Jesus went up to Jerusalem. Now there is in Jerusalem by the Sheep Gate a pool, in Hebrew called Bethzatha, which has five porticoes. In these lay a multitude of invalids, blind, lame, paralyzed, waiting for the moving of the water: for an angel of the Lord went down at certain seasons into the pool and troubled the water: whoever stepped in first after the troubling of the water was healed of whatever disease he had. One man was there, who had been ill for thirty-eight years. When Jesus saw him and knew that he had been lying there a long time, he said to him, "Do you want to be healed?" The sick man answered him "Sir, I have no man to put me into the pool when the water is troubled, and while I am going another steps down before me." Jesus said to him, "Rise, take up your pallet, and walk" And at once the man was healed, and he took up his pallet and walked.

Now that day was the Sabbath. So the Jews said to the man who was cured, "It is the Sabbath, it is not lawful for you to carry your pallet." but he answered them, "The man who healed me said to me, 'Take up your pallet and walk.'" They asked him, "Who is the man who said to you, 'Take up your pallet, and walk'?" Now the man who had been healed did not know who it was, for Jesus had withdrawn, as there was a crowd in the place. Afterward, Jesus found him in the temple, and said

to him, "See, you are well! Sin no more, that nothing worse befall you." The man went away and told the Jews that it was Jesus who had healed him.

+++++

### OTHER CHANGES FOR SUNDAY OF THE PARALYTIC

Instead of "It is truly meet...", The Hymn of Magnification of Pascha, "The Angel cried to the Lady..." and then instead of "Shine, shine..." we sing: "*We believers in unison bless thee, O Virgin, crying, Rejoice, O gate of the Lord. Rejoice, O Living City. Rejoice, O thou from whom did rise upon us from the dead the Light of Resurrection, he who was born of thee.*" These will be repeated in Arabic.

Communion Hymn: "Receive ye the body of Christ and taste and see him that is found deathless."

+++++

**Holy Oblations are offered by** June Anter and family for the soul of her husband Paul, departed this life one year; by Charlotte, Melody, George, Melissa, Grace and Amanda Khoury for her husband Michael on the occasion of his birthday, and by Fr. Michael for Khouria Donna on the occasion of their wedding anniversary (May 6)

**No Coffee Hour today. The hall is all set up for the Antiochian Women's Mother/Daughter (and everyone else) Tea.**

+++++

*Please remember in your prayers: Michael Debbas, Reham Turk, Maha Kureh, Darlyne Dibs, Eleanor Wackeen, Georgette Salameh, June Anter, Kh. Lynn Wilson, Tarek Fakhouri, and the suffering people of Syria, Iraq, Lebanon, Egypt, Libya, Ethiopia, Somalia, Palestine, Venezuela, Ukraine, and all people afflicted with disease and violence.*

**Ushers this week:** Marwwan Dabit, Gabriel Attalah

**Ushers next week:**

**Altar boys serving this week:** James Dabbah, Nadim Youssef, Matthew Dabbah

**Altar boys serving next week:**

### Quote from the Saints

"Keep the Feast of the Resurrection. Be a Peter or a John; hasten to the Sepulcher, running together, running against one another, vying in the noble race (cf. Jn. 20:3-4). And even if you be beaten in speed, win the victory of zeal; not looking into the tomb, but going in."

*St. Gregory the Theologian*

## **Good Samaritan Fund**

Several years ago, St. Mark Church established a fund for assisting those in need, both within our parish and in the general community. From time to time we ask for contributions to the Good Samaritan Fund, and this is one of those times. If you are in need of assistance or you are aware of someone in our parish that needs financial assistance, please speak with Fr. Michael.

## **Church Etiquette**

- Please be on time for services; those arriving late should not approach the Chalice for Communion.
- To receive Communion, one must be a baptized/chrisdated Orthodox Christian who has prepared by prayer, fasting, alms giving, and regular confession.
- Confessions are heard on Wednesday and Saturday evenings after Great Vespers and during the week by appointment.
- Men, women, and children: please dress modestly for services.
- Please remove lip balm or lipstick before receiving Communion or kissing the holy icons, Chalice, or Gospel.

## **TO THE PARENTS OF OUR YOUNG CHILDREN**

- Relax! God put the wiggle in children; don't feel you have to suppress it in God's home. All are welcome!
- Sit toward the front where it is easier for your little ones to see and hear what's going on at the altar. They tire of seeing the back of others' heads.
- Quietly explain the actions of the Liturgy (what the priests, deacon, altar boys are doing)
- Sing the hymns and responses. Children learn how to worship in church by copying you.
- Incidental noise and movement are not reasons to take your child out of church. If a child's crying or movements become a distraction to others, then it is time to leave until they are calm.
- If you have to leave the church with your child, do so but please come back. Our Lord said, "Let the children come to me and forbid them not, for such is the Kingdom of Heaven."
- Remember that the way we welcome children in church directly affects the way they respond to the Church, to God, and one another. Let them know that they are at home in our house of worship.

## TO THE MEMBERS OF OUR PARISH

The presence of children is a gift to the Church and they are a reminder that our parish is growing!

Please welcome our children and give a little encouragement to their parents.

### Today

#### **Mother/Daughter (et al) Tea immediately after Liturgy**

**Please remember to take your Sunday Bulletin** with you home, it will help you to remember the services and the events going on in your church. Please put the Liturgy book service back in the pocket when you are done using it. Thank you!

#### **April 30 Parish Council Meeting Summary -**

Financial report reviewed and approved.

Financial snapshot (YTD as of March 31) : Total Income = \$ 113,021 ; Total Expenditures = \$ 83,264. Account Balances: General Checking \$ 66,761 ; Building Fund \$ 69,964 ; Good Samaritan/Hanna Chade \$ 13,250 ; Reserve Account \$45,350.

2017 Pledge Campaign progress reviewed. Pledges totaling \$ 201,854 (as of 4/30/2017). Goal is \$205,000. We are at 98% of our goal. Full report was included in 4/30 - Sunday Bulletin.

Building Maintenance and Repair Items were reviewed and followed up on. Lighting for the Cross on the Church has been installed. Parking lot lights have been repaired and timer installed for them as well. Icons for the Deacon's Doors have been mounted. We will begin the process for getting bids for the full repair of the asphalt in the parking lot.

Hall Rentals are on track. Master Calendar was reviewed. Parish Council approved a stipend of \$1000 per month for Protodeacon George.

**Next Meeting Scheduled for Sunday, June 11th.**

### **2017 Stewardship Pledge Campaign!**

We are less than \$2,400 away from our goal! As of May 3, 2017, we have a total of \$202,654 pledged which is 98% of our total goal of \$205,000. Thank you to

those who have made their 2017 pledge commitment! We have also successfully collected 135 pledge commitments.

Thank You! Thank you! Please turn in any remaining pledge cards to the white box at the back of the church. Your financial pledge and commitment is important and supports the work of the church, the parish itself and those who work for St. Mark. Your support and commitment to St. Mark is appreciated!

In Christ, **St. Mark Stewardship Committee**

*This Week*

**Wednesday May 10<sup>th</sup>**, 6:30 Vespers

The May Newsletter is now published. Go to [www.st-mark-church.org](http://www.st-mark-church.org) to read it and to find our May calendar.

*Next week*

**Sunday May 14<sup>th</sup>**, Mother's Day Luncheon

*Upcoming Services & Events*

**Wednesday May 17**, 6:30 Vespers

**Mark your calendar for two dates:**

First date of **July 5–9, 2017** for the **Diocese of Los Angeles and the West Parish Life Conference**. Hosted by **St. Michael Church, Van Nuys, CA**

Please see Registration form included in this bulletin.

Second date is for the **53<sup>rd</sup> Biennial Archdiocese Convention**. Hosted by: **St. George Cathedral, Coral Gables, Florida – July 23-30 2017**. Event registration form is included in this bulletin.

**St. Nichols Summer Camp sign-ups are now open!**

**Session 1: July 16th-22nd**

**Session 2: July 23rd-29th**

**Session 3: July 30th-Aug. 5th**

**All parents with children from 8-18years of age are encouraged to sign them up at [Campstnicholas.com](http://Campstnicholas.com) to sign your kids up!** The kids make friends and memories that will last a lifetime while learning about their faith!

**Orthodox Christian Mission Center Opportunities for mission work.** Empower youth and teens in countries where youth ministry is emerging and opportunities for youth leadership exist. Orthodox Mission Teams to Alaska, Kenya, and Albania will offer programs for students and adult leaders, giving them the opportunity to develop vision for their youth groups, as well teach the Biblical basics of youth ministry and what it means to be a leader. These teams will model servant leadership by assisting in small groups, recreation, and worship. OCMC invites you to join these opportunities in youth ministry. For more information, please visit [www.ocmc.org](http://www.ocmc.org), e-mail [teams@ocmc.org](mailto:teams@ocmc.org), or call 1-877 GO FORTH (ext 141).

### **Arabic Lessons started at our Church**

**Lilian Zeidan** is offering Arabic Lessons for ages Kindergarten to High school. The lessons are after Church School on Sunday at 12:00 noon for kids up to 7 years old, and from 1- 3 pm for adults. If you are interested please call Lilian Zeidan at 714-721-4148 or email her at [lilianzeidan@yahoo.com](mailto:lilianzeidan@yahoo.com)

### **Orange County Forum**

A place for Orthodox Christian young adults in the OC area, married and single, to have fellowship, fun and engage in social and service activities. This group serves to foster the unity of faith, love and friendship between the Orthodox young adults in the community with discussion, speakers and fun social events. Join our Facebook group at <http://www.facebook.com/groups/OrangeCountyForum> for a list of scheduled events and more information. We meet the 2nd and 4th Tuesday's at St. Paul's Greek Orthodox Church in Irvine starting at 6:30pm.

### **BUY SCRIP**

Our Ladies Guild buys scrip from many and various stores and Restaurants (see list included in this Bulletin) at a 3 to 10% discount. When you buy the scrip, which is accepted just like cash at the issuing store, the Parish benefits. You pay no more for these goods and services and are making a donation to our parish. You can purchase this scrip from Saeda Turk at the coffee hour.



---

**The Orthodox Christian greeting of Pascha**

**CHRIST IS RISEN! TRULY HE IS RISEN!**

**AL-MASSIH QAM! HAKKAN QAM! (Arabic)**

**CHRISTOS ANESTI! ALITHOS ANESTI! (Greek)**

**CHRISTOS A INVIAT! ADEVERAT A INVIAT! (Romanian)**

**CHRISTOS VOSKRESE! VOISTINU VOSKRESE! (Slavonic)**

**CRISTO HA RESUCITADO! EN VERDAD HA RESUCITADO! (Spanish)**

---